



## Le Natural Guide dans la presse

---

★ « Un guide éthique. Premier du genre... un concept original. »  
*Paris Match (22/03/06)*

★ « ... plus qu'une compilation d'adresses : ce guide accorde une large part aux faits de société, et donne des clés pour visiter sans dégrader (...) On est impatient de voir l'idée se développer. »

*Metro (15/03/06)*

★ « Un guide du voyage insolite et responsable... »

*Ecotourisme magazine (02/06)*

★ « Pour découvrir les trésors de Bali tout en respectant l'équilibre fragile de l'île... une bonne base pour organiser son voyage... »

*Ulysse (11-12/05)*

★ « ... une réussite, un ouvrage qui répond aux interrogations du touriste soucieux de consommer responsable, attentif à la préservation de la nature et à la rencontre réelle avec les populations locales... Un guide d'exception, dont nous attendons avec impatience les prochaines escales. »

*Moteur Magazine (10/05)*

★ « ... un guide qui met en avant la préservation de l'environnement et le respect de la nature et des habitants, et propose des idées originales d'excursions et d'activités. »

*City Magazine (Automne 2005)*

★ « ... à consulter d'office si vous êtes attiré par un voyage à Bali. »

*Océans (09-10/05)*

★ « Pour découvrir l'Ile des Dieux, hors des sentiers battus, loin de la foule mais proche des Balinais... Un guide très utile à tous les amoureux du vrai voyage. »

*Apnea (09/05)*

★ « Ce guide aborde l'île sous un autre angle tout en restant très pratique. »

*France Soir (07/09/05)*



★ « Plongée dans les fonds marins, ascension des volcans, flâneries à travers les villages, cours de danse, tout est prétexte à explorer, à admirer, à découvrir l'envers du décor... Partons. »

*Le Nouveau Consommateur (09-10/05)*

★ « Ce livre propose un voyage qui mêle douceur de vivre et aventure, farniente et découverte, loin des clichés et des pièges du tourisme. »

*Le Républicain Lorrain (09/09/05)*

★ « Au moment de l'explosion en France de l'Investissement Socialement Responsable, pourquoi ne pas jeter un coup d'œil intéressé à cette nouvelle formule de voyage, dont les offres, faut-il préciser, conviennent à toutes les bourses? »

*La Croix du Midi (28/07/05)*

★ Et aussi : *Le Parisien (à paraître), Ouest France Dimanche, L'Alsace, Alternatives Economiques (à paraître), Livres Hebdo, La Croix, L'Huma, La Dépêche du Midi, Télé Star, Femme Actuelle, Femme en Ville, Paris Normandie, Le Havre Libre Dimanche, Le Maine Libre, Le Courrier de l'Ouest, Le Télégramme, Journalistes Nature et Ecologie (www.jne asso.org/ils\_ont\_écrit.html), Le Généraliste, etc.*

### **Sur les ondes :**

*Radio BFM – Goût de luxe* : présentation dans l'émission consacrée au « luxe éthique », 22 et 23/04/06

*RTL 2* : présentation dans la chronique « info plus » en ouverture des flashs infos de Florence Thomazeau, 17/03/06

*Radio Notre Dame - Le bistrot de la vie* : « Comment fait-on un guide de voyage ? », avec *Le Petit Futé, le Guide Bleu, le Routard* et *le Natural Guide* (débat en direct), 28/02/06

*France Inter - Aux détours du monde* : 26/03/06

*France Info – Français du Monde* : 03, 04 et 05/09/05

*France 3 et TV5 - Côté Jardins* : 28/01/06, 20/05/06 et multidiffusion durant la semaine du 22/05/06

*RFI – Espace océan* : 22/07/05

*Festival Couleurs Planète – St-Étienne*: présentation à la table ronde sur l'écotourisme, du 17 au 19/03/06

**Contact** : Anne Gouyon, Responsable Editoriale, The Natural Guide,  
4, rue Beauregard, 75002 Paris  
T + 33 6 08 78 05 48, editor@naturalguide



## **Paris Match, 22 mars 2006**

### **Un guide éthique**

Premier du genre, ce nouveau guide consacré à Bali décline un concept original : noter les hôtels de l'île Indonésienne en fonction de leur respect de l'environnement (retraitement des déchets, utilisation de l'eau, etc.) et de leur politique vis-à-vis des employés et des communautés dans lesquelles ils sont implantés. De nombreuses adresses de shopping, de restaurants et beaucoup d'idées de visite et de randonnées nature – toujours respectueuses d'une certaine éthique – étoffent l'ouvrage qui lève le voile sur l'envers du décor. Réalisé par un collectif d'auteurs locaux sous la direction d'un ingénieur agronome français et en partenariat avec une ONG indonésienne, il appellera prochainement une déclinaison sur d'autres destinations : Thaïlande, Vietnam, Laos, Cambodge, Madagascar et Maroc.

## **Métro (15 mars 2006)**

### **Un guide pour voyageurs responsables**

*The Natural Guide* propose au touriste responsable des guides pour voyager en accord avec ses idées.

*The Natural Guide* a inauguré une collection de guides unique en son genre. "La philosophie est de se dire : les habitants de Bali ne sont pas des pièces de musée, déclare Anne Gouyon, auteur du guide. Il fallait donc leur donner la parole". Aussi, *The Natural Guide* s'est associé avec des auteurs (journalistes, ethnologues, écologistes, etc) et des ONG locales pour essayer de donner un regard neuf sur la destination. "Le voyage ne se résume pas à des paysages idylliques: le touriste part à la rencontre d'une société différente, qui a ses propres problématiques. Dans ce contexte, notre comportement sur place a un impact direct sur les populations" détaille Anne Gouyon.

*The Natural Guide* propose donc plus qu'une compilation d'adresses : le guide accorde une large part aux faits de société, et donne des clés pour visiter sans dégrader. Les adresses sélectionnées sont notées en fonction de leur engagement environnemental et sociétal (respect de l'architecture locale, réduction de la consommation d'eau, respect du droit des employés et des prestations sociales, promotion de la culture locale, etc). "Pour l'instant, seule l'édition de Bali est disponible, mais nous allons bientôt compléter la collection par des guides sur la Thaïlande, le Vietnam ou encore le Maroc," précise Anne Gouyon. Tant mieux : on est impatient de voir l'idée se développer.



## **Alsace (14 mars 2006)**

### **Pour voyager autrement**

Alors que de plus en plus de voix s'élèvent plaidant pour un tourisme écologique et solidaire, les éditions Pages du monde proposent une nouvelle collection pour pratiquer cette autre manière de voyager. Ces guides répondent aux interrogations du touriste attentif à la préservation de la nature et à la rencontre avec les populations locales. La rédaction de ces ouvrages est confiée à des auteurs locaux de compétences variées. Le premier titre de la collection *The natural guide* est consacré à Bali. Il présente « l'île des dieux » sous un autre angle, tout en restant très pratique : vues de Bali en 3 D, 26 cartes, 300 adresses, 200 idées d'activités et d'excursions.

## **Ecotourisme magazine (Février 2006)**

### **Un guide du voyage insolite et responsable**

Ce guide du voyage insolite et responsable à Bali est le premier d'une série d'ouvrages à paraître, consacrés à la découverte et au respect de la nature et des peuples. Soutenu par le réseau Indonésien d'Ecotourisme Indecon, et la fondation Bumi Kita, le *Natural Guide-Bali* propose à travers près de 450 pages en français richement illustrées, de découvrir le Bali authentique, loin de la foule. Il présente 200 idées originales d'excursions et d'activités, du trekking au rafting et à la plongée, du spectacle de danse aux cours de cuisine. Côté restauration et hébergement, quelque 300 établissements soucieux de promouvoir un tourisme responsable, de la protection de leur environnement et du respect de la culture balinaise y ont été sélectionnés, du bungalow sur la plage au refuge de luxe. Le *Natural Guide-Bali* se veut également réaliste et avertit d'emblée son lecteur: les opérateurs ou acteurs touristiques ne sont pas toujours en mesure de remplir les conditions idéales de ce tourisme responsable. L'équipe – constituée de Balinais, de spécialistes de l'Indonésie – journalistes, ethnologues, écologistes ou historiens – a pris le parti de sélectionner également les structures sur la voie de cet engagement, encourageant ainsi des initiatives naissantes et prometteuses. Enfin, un système simple de notation portant sur l'implication des opérateurs touristiques a été adopté. La prochaine édition sur la Thaïlande est en préparation.



## *Ulysse (Novembre - Décembre 2005)*

### **Le voyage autrement**

Pour découvrir les trésors de Bali tout en respectant l'équilibre fragile de l'île, le guide publié par la Fondation Bumi Kita, basée en Indonésie, vous donne de bonnes pistes. L'ouvrage propose une liste d'adresses d'hôtels, de restaurants, de centres de plongée ou d'organismes de randonnées dont les services répondent aux exigences du respect de l'environnement et des communautés balinaises. Il offre une section intéressante sur l'art et la culture. Des articles baptisés "l'envers du décor" permettent de s'imprégner des réalités complexes que le touriste préfère parfois ignorer, telles que le travail des enfants ou les "gigolos" qui chassent sur les plages de Kuta, au sud. Une bonne base pour organiser son voyage, même si on peut regretter ses cartes qui manquent de précisions. C.C.

## *Moteur Magazine (Octobre 2005)*

Depuis quelque temps déjà, des voyageurs d'un nouveau genre œuvraient pour le tourisme écologique et solidaire. Mais pour pratiquer cette autre manière de voyager, il nous manquait le guide. Le voici enfin, consacré son premier titre à l'île des Dieux : Bali. Et c'est une réussite, un ouvrage qui répond aux interrogations du touriste soucieux de consommer responsable, attentif à la préservation de la nature et à la rencontre réelle avec les populations locales, voire au soutien de leurs activités économiques ou culturelles. Rédigé par des spécialistes de l'Indonésie, ce guide propose pour la première fois des hôtels et restaurants, à tous les prix, sélectionnés pour leurs qualités d'accueil, bien sûr, mais aussi pour leur fonctionnement respectueux de l'environnement et de la culture balinaise. Vingt-six cartes en 3D dessinent des circuits pittoresques à l'écart des sentiers battus, à parcourir à pied, en véhicule ou en bateau, et pointent les lieux où s'adonner à des activités aussi originales que le cours de danse ou de cuisine. La découverte du Bali authentique, c'est aussi la confrontation avec son « envers du décor », rubrique passionnante qui aborde sans fard les questions sociologiques et écologiques. Un guide d'exception, dont nous attendons avec impatience les prochaines escales.



## **City Magazine (Automne 2005)**

### **Bali, voyager autrement**

Consacré à la découverte d'une nature et d'un peuple authentique, voici un guide qui met en avant la priorité à la préservation de l'environnement et le respect de la nature et des habitants, et propose des idées originales d'excursions et d'activités.

## **Océans (Septembre – Octobre 205)**

Premier exemplaire d'une série de guides de voyage originaux, tournés vers le respect de la nature et des populations locales, cet ouvrage est à consulter d'office si vous êtes attiré par un voyage à Bali. Très complet, avec 26 cartes en couleur dont certaines en 3D et de bons dessins humoristiques, il fournit 300 adresses d'hébergements et restos, ainsi que 200 idées d'activités dont la plongée. Tous les établissements recommandés (hôtels, restaurants, centres de plongée...) sont sélectionnés en fonction de leurs prestations mais également de leurs efforts envers l'environnement et les communautés locales. Et pour un tourisme plus responsable encore, ce guide objectif n'hésite pas à livrer "l'envers du décor" de cette destination mythique.

## **Apnea (Septembre 2005)**

Pour découvrir l'Ile des Dieux, hors des sentiers battus, loin de la foule mais proche des Balinais. Un guide très utile à tous les amoureux du vrai voyage, à la rencontre des peuples et dans le respect de la nature, avec 26 cartes en couleur, 300 hôtels et restaurants, 200 idées d'excursions et d'activités (dont la plongée).

## **France Soir (7 septembre 2005)**

### **Découvrir Bali**

Voyager autrement, partir à la rencontre de la nature et des peuples, c'est ce que vous propose le Natural Guide sur Bali. Optez pour une vision nouvelle de l'Ile des Dieux dans le secret des rizières à flanc de montagne et des plages battues par les flots. Loin de tous les touristes, partagez la lutte quotidienne des amoureux de l'île pour sauver les tortues sous-marines, préserver les coraux ou permettre aux enfants des pêcheurs de rester à l'école. Ce guide aborde l'île sous un autre angle tout en restant très pratique (26 cartes, 300 hôtels et restaurants, 200 idées originales d'excursions).



### **Le Nouveau Consommateur (Septembre – Octobre 2005)**

#### **Bali autrement**

Loin de la foule, on découvre Bali (Indonésie) avec les Balinais et le sens du voyage, dans le respect de la nature et des peuples. Plongée dans les fonds marins, ascension des volcans, flâneries à travers les villages, cours de danse, tout est prétexte à explorer, à admirer, à découvrir l'envers du décor... Pour nous guider : des cartes grand format en couleur, des vues uniques de Bali en 3D, 300 hôtels et restaurants, du bungalow sur la plage au refuge de luxe, sélectionnés pour le soin qu'ils apportent à promouvoir un tourisme responsable, à préserver leur environnement et faire vivre la culture balinaise, 200 idées originales d'excursions et d'activités pour découvrir Bali, du trekking au rafting et à la plongée, du spectacle de danse au cours de cuisine. Partons...



### **Le Républicain Lorrain (9 septembre 2005)**

Premier ouvrage d'une série de guides consacrés à la découverte authentique de la nature et des peuples. *Bali, voyager autrement, à la rencontre de la nature et des peuples* offre une nouvelle vision de l'île des Dieux. Premier guide au monde à présenter une notation des hôtels prenant en compte la façon dont ils préservent leur environnement et participent à la vie des communautés locales, ce livre propose un voyage qui mêle douceur de vivre et aventure, farniente et découverte, loin des clichés et des pièges du tourisme. Grâce à ce guide des éditions Pages du Monde (23 euros), partez à la rencontre de Bali avec les Balinais et redécouvrez le sens du voyage, dans le respect de la nature et des peuples.



### **Le Bien Public (25 août 2005)**

Premier ouvrage d'une série de guides consacrés à la découverte authentique de la nature et des peuples, *Bali, voyager autrement, à la rencontre de la nature et des peuples*, offre une nouvelle vision de l'île des Dieux. Entrez dans le secret des rizières à flanc de montagne, et des plages battues par les flots...